



magazin



Grosses
Umstyling
Gewinnspiel!

Die neue
Frühlings
mode!

Tolle telfs**PARK**
Aktionen!

liebe LeserInnen,



als wir die letzten Seiten der Weihnachtsausgabe fertigstellten, lag ich im Krankenhaus Stunden vor der Entbindung meines ersten Kindes. Und heute halte ich einen 3,5 Monate alten, gesunden Buben im Arm und kann es kaum glauben. Wahnsinn! Wie schnell die Zeit vergangen ist

und wie sich das Leben verändert hat. Wie wahr ist doch die Redewendung: „Manchmal ist das Kleinste das größte Glück der Welt.“ In unserer hektischen Gesellschaft vergessen wir oft, die kleinen Dinge im Leben zu schätzen und seinen Lieben das Kostbarste zu schenken - nämlich Zeit und Liebe.

Unser Covermodel Anna-Maria zeigt uns, was es heißt, ein großes Herz zu haben. Ihr Modelpartner auf dem Cover – der entzückende Kein-Ohr-Osterhase (die hat er nämlich versteckt) heißt Flocki, ist 2 Jahre alt und ein Findelkind. Er wurde neben der Straße, mitten im Nirgendwo gefunden und liebevoll in Anna-Marias Familie aufgenommen.

Liebe Töchter, liebe Söhne, am 12.5.2013 ist Muttertag und am 9.6.2013 Vatertag. Aus eigener Erfahrung weiß ich jetzt was es heißt, Elternteil zu sein; sich zu opfern, einzusetzen und zu beschützen. Deswegen mein Tipp: schenkt euren Eltern eine Tasche voller Zeit – Zeit für einander und miteinander. Nehmt sie mit in den telfsPARK und ladet sie ein auf einen gemütlichen

Brunch bei Baguette oder auf ein Abendessen bei Vabene. Bis 22 Uhr könnt ihr dort einen kulinarischen Abend verbringen oder einfach auf ein kühles Blondes vorbeischaun.

Und wenn ihr euren Müttern etwas ganz Besonderes schenken möchtet: wie wäre es mit einem Frühjahrsputz, einem selbstgemachten Menü, einem neuen Styling oder vielleicht mit toller Deko für den Frühlingstisch? telfsPARK hat für alle eure Vorhaben immer was Passendes dabei!

Das Dm-Frisörstudio gibt schon einen Vorgesmack darauf, welche Frisur in dieser Saison In ist. Anna-Marias romantische Frisur mit den lachsfarbenen Rosen im Haar und dem pastellfarbige Outfit von Mister Lady, bringt schon jetzt den Frühling ins Haus. Brandneu in dieser Ausgabe ist unser Gewinnspiel – telfsPARK Zauberspiegel! telfsPARK schenkt einer Frau und einem Mann ein komplettes Umstyling im Wert von jeweils €400.. Nähere Informationen findet ihr auf Seite 8. Das nächste Magazin erscheint am 12.6.2013

Unser Flohmarkt „Kunst & Krempel“ hat auch schon wieder seine Pforten geöffnet und wartet auf euren Besuch. Der Senner Bernhard Stachowitz alias Bennie, wird euch dort jeden Sonntag seinen Almkäse, Hauswürstel`n und Vinschgerlen kredenzen.

Wie ihr sieht, telfsPARK ist aus seinem Winterschlaf erwacht – der Frühling kann kommen!

Eure Nina

Marketingleitung telfsPARK



impressum:

telfsPARK Magazin • Auflage: 26.000 Stück • Ausgabe 1/2013

Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Warburg-Henderson KAG c/o • Falkestraße 1 • 1010 Wien

Inhalt & Produktion: senssix Werbeagentur • Haslach 39 • 6422 Stams • +43 676 57 180 75 • info@telfspark.at

Chefredaktion: Dipl. Kfzr. Univ. Nina Bozeva-Olson • **Redaktion:** Etelka Kuprian • **Fotos:** Monika Weinbacher, sxc.hu

Grafik: David Johansson **Druck:** Koerwi-Kft • Kovács Ervin • Banán utca 12/2 • 1223 Szigetszentmiklós • koerwiki@gmail.com

Titelbild: Covermodel Anna-Maria Kluckner • **Make-up & Haare:** dm friseurstudio • **Kleidung und Accessoires:** Mister Lady

Irrtümer und Satzfehler vorbehalten.



4

welt der mode



7

aktionen



8

umstyling gewinnspiel



9

im gespräch mit...



10

frühling im telfsPARK



13

interviews



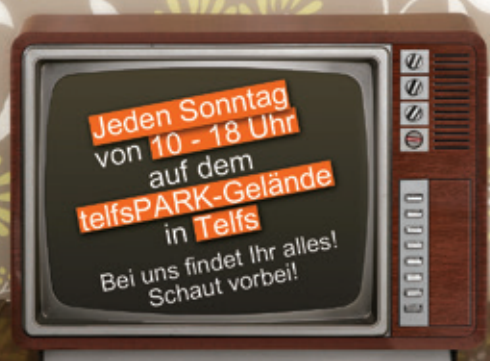
14

news & events



15

tipps & tricks



KUNST & KREMPEL
Der gemütlichste Flohmarkt im Oberland!

Infos unter 0650-54 35 000

aus & raus 0664 11 123 53
BILLA 052 62 612 73
PAGRO DISKONT 052 62 620 28
BONITA 052 62 619 27
NEWYORKER 052 62 615 81
DEICHMANN 052 62 674 56
KiK 052 62 621 30

mister.lady 052 62 635 95
FRESSNAPF 052 62 674 32
DÄNISCHES BETTENLAGER 052 62 61 29 10
Restaurant VABENE 052 62 615 49
NKD 052 62 650 47
LifeStyle Ladies 0664 806 664 320
TAKKO FASHION 05262 615 32

LIBRO 052 62 612 45
dm drogerie markt 052 62 650 16
MPREIS, Baguette 050 321 92 80 74

Marketing: 0676 57 180 75

HSR
Hausmeister Service Ruch

0676 60 540 50

3



telfsPARK Frühlingsmode

Weniger ist mehr. In der Frühjahrs-mode 2013 geht es deutlich ruhiger zu als in der Vergangenheit. Vor allem aber wird die Mode adretter und smarter. Farbige Lederjacken und Mustervarianten lockern klassische Muster und Farben auf. Die Hosen enden im kommenden Frühjahr über der Taille. Auch kleinteilige Blütenmuster und Hängetops bleiben 2013 gefragt. Zudem sind Blumenprints en vogue.

Passender könnte die Location für unser Frühlings-Fotoshooting gar nicht sein. Inmitten selbstproduzierter Beet- und Balkonpflanzen und blühenden Stauden in allen Farben und Variationen bot die Gärtnerei & Floristik Bernhart eine traumhafte Kulisse für unsere Modefotos. Anna-Maria, Sara, Rebecca, Gözde und Elias spürten förmlich das blühende Leben der floralen Geschenke im nebenan liegenden Blumen-

fachgeschäft. Was fällt generell auf? Muster, vor allem viele Ethno-Prints, gehen immer und sind auch im nächsten Sommer ein großes Thema. Zudem beherrschen vor allem leichte, fließende Stoffe wie Seide oder Chiffon den Laufsteg. Bei den Farben liegen Pastelltöne weiterhin hoch im Kurs.

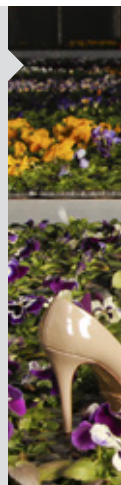
Dekolleté zeigen war gestern. Mindestens genauso sexy, aber viel raffinierter: eine Schulter freilegen, die andere bedecken. So genannte One-Shoulder-Kleider und -Oberteile sind einer der schönsten Trends für Frühjahr und Sommer 2013!

Die Designer sehen Rot! Im Frühjahr und Sommer 2013 ist der verführerische Ton eine wunderbare Alternative zu klassischem Schwarz.

Die Farbe bleibt dabei hell und leuchtend. Die Farbnuancen reichen von Orangerot bis hin zu Feuerrot. Nicht Grün, nicht Blau: Türkis! Ob hell, mittel oder dunkel - die frische

Farbe sollte man sich unbedingt merken. Wenn auch du die neuen Frühlingstrends anprobieren willst, dann komm zu uns in den telfsPARK. In unseren Modegeschäften Mister Lady, NewYorker, Takko, KiK, NKD, Bonita und Deichmann findest du alles, was du für deine neue Garderobe benötigst!

„Alles neu macht der Mai“, heißt das bekannte Sprichwort. Das trifft allerdings nicht auf die neuen Frühlingstrends von Deichmann zu. Denn inmitten dieses wunderschönen und tollen Blumenmeers, braucht man nicht lange zu überlegen, ob man sich nicht jetzt schon ein neues Paar kaufen soll. Man fragt sich wohl eher, wie viele man sich davon „pflücken“ soll...



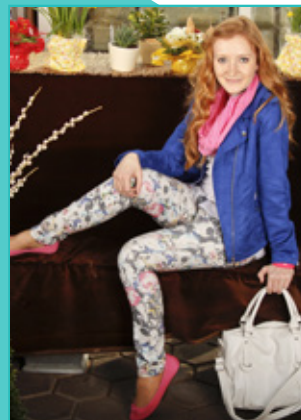


Anna-Maria

Sehr schick & elegant wirkt Anna-Marias Outfit von KiK. In den trendigen Pastellfarben kommen Anna-Marias schwarze Haare sehr gut zur Geltung. Blumengemusterte Hosen, ein auf Weiß bedrucktes T-Shirt, die pastellgrüne Baumwoll-Jacke und die dazu passenden beige Lackpumps von Deichmann – einfach toll! Sogar die Tasche passt hervorragend dazu!



Sara - Mister Lady hat für den Frühling einiges zu bieten. Die lachs-farbene eng geschnittene Lederjacke von Sara peppt das sonst klassisch gehaltene Outfit in Schwarz-Weiß extrem auf. Vor allem die hohen schwarzen Pumps von Deichmann lassen dieses Outfit noch weiblicher wirken.



Rebecca - präsentiert das New Yorker Outfit mit Leggings in sehr angesagtem Blumenmuster. Auch hier bringt die Kontrastfarbe der Jacke Frühlingsfrische. Die dazu gehörenden Accessoires wie Schal, Ballerinas in Rosa und die weiße Tasche greifen die Farben von Hose und Oberteil auf.



Elias - Bei Takko Fashion finden nicht nur Frauen, sondern auch Männer modische Outfits. So wie Elias - cool präsentiert er sich in Jeans, schwarzem Hemd, einem stylischen graugelben Pullover, passendem Sakko und einem lässigen Schal. Die Sneakers von Deichmann und auch die Sonnenbrille dürfen nicht fehlen.



Gözde - unsere Farbenkönigin - ist mit diesem NKD Outfit heuer nicht zu übersehen – knallig, frech und modisch kombiniert, sind die dunkelblauen Hosen, das gelbe T-Shirt, der rote Trenchcoat, die Halbstiefletten von Deichmann und das Halstuch. Alles, auch die Blumen sind Ton in Ton. Ist das nicht herrlich?!



telfsPARK - Modelaufstieg

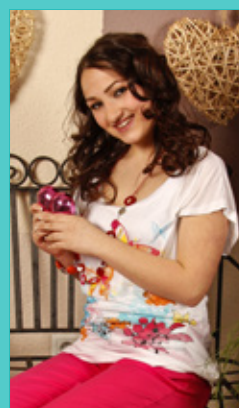
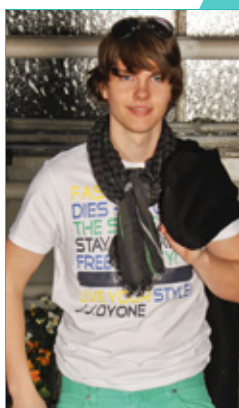
Die internationalen Laufstege machen es vor – telfsPARK macht es nach!

Der Frühling 2013 wird knallig, kräftig und bunt. Die neuen Farben der Frühlingsmode machen richtig gute Laune.

Auf dieser Seite zeigen euch unsere Laufsteg-Models Anna-Maria, Sara, Elias, Gözde und Rebecca die schönsten, sportlich legeren Kombinationen der telfsPARK Shops. Auf die Accessoires wird heuer wieder sehr viel Wert gelegt.

Mit dem herrlich frischen Blumenduft des Blumenfachgeschäftes Gärtnerei & Floristik Bernhart macht das Posing sichtlich Spaß.

Die Mitarbeiterinnen der telfsPARK Modengeschäfte New Yorker, Takko, Mister Lady, KiK, NKD und Bonita freuen sich darauf, euch für den Frühling einzukleiden!



friseurstudio

Mein Verwöhn-Angebot im dm friseurstudio:

Modehaarschnitt all inklusive
Haarbad, Trendstyling (wie zum Beispiel mit Föhn,
Glätteisen, Papielotten, Lockenstab oder Eindrehen),
Stylingprodukte

+ SP Pflegemaske, 200 ml, sort.

59,-

Ich spare: 10,-
Gültig bis: 15.05.2013



ICH HAB DICH **LiBRO** GUTSCHEIN 3+1 GRATIS AUF ALLE DVDs UND BLU-RAYS*



* Gültig von 20.03. bis 30.03.2013 in der Filiale Telfspark.
Die günstigste DVD/Blu-ray ist gratis. Keine Barabläse möglich.
Nicht mit anderen Gutscheinen/Aktionen kombinierbar und vom
LiBRO Club-Treuepunkteerwerb ausgenommen. Symbolfoto.

www.libro.at f /libro.at

LifeStyle
TRAINIERE WIE EIN STAR!
Ladies

GUTSCHEIN JETZT 1 WOCHEN GRATIS TESTEN

* Gültig bis 5. April 2013

Tel. 0676 / 342 77 04

www.lifestyleladies.com



Die **mister.lady** Beach-Kollektion
ist ab 21. März in den Stores.
Holt euch die coolen Beachstyles!
www.mister-lady.com

EXKLUSIVE TREUEPRÄMIE

Fissler

MPREIS

FISSLER KOCHGESCHIRR-SERIE CLASSIC

BIS ZU
72 %
BILLIGER



Mit je 30 Treuepunkten
sensationale Ersparnis!

An jedem Freitag in den Monaten
März und April erhalten Sie:

**20% AUF
ALLES***

*Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.
Rabatt wird an der Kasse abgezogen und gilt auf
Damen-, Herren-, Kinder- und Babybekleidung.



**PAGRO
DISKONT**

gültig bis 27.03.2013
Solange der Vorrat reicht.
www.pagro.at

**JOLLY
Schulbox**

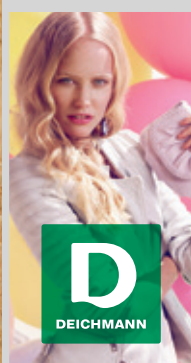
31-tlg.



inkl. Malbecher gratis

per Box **24,99**

IHR MARKT FÜR PAPIER, BÜRO UND HAUSHALT



www.deichmann.com



16.⁹⁰



1144 405 - Größe 36 - 42

19.⁹⁰



1104 466 - Größe 36 - 42



20% Rabatt* auf alles



Nur gültig mit diesem Gutschein
vom 21.03. bis 31.04.2013
in der Filiale in Telfs,
Michael-Seeber-Straße 3

*Außer auf Prospekt- und Aktionsware.
Nur einmalig einlösbar und nicht mit anderen
Aktionen und Rabatten kombinierbar.

**TAKKO
FASHION**

Alle wollen gut aussehen.

www.takko-fashion.com



Dienstag Damentag

ab 18 Uhr

bekommt jede Dame ein Glas Sekt gratis

sen sa ix
werbeagentur

telfs **PARK**-Aktionen

Hier könnte Ihre Anzeige stehen

Kontakt: info@telfspark.at

gewinnspiel

Gewinne ein telfsPARK Umstyling im Wert von €400!

Modesendungen laufen tagtäglich auf unseren TV-Bildschirmen hoch und runter und lassen uns neidisch zusehen, welche Möglichkeiten es gäbe mehr aus sich selbst zu machen. Doch nicht viele Normalverbraucher bekommen die Chance sich im Fernsehen umstylen zu lassen.

Man muss kein Millionär sein um Wunder zu vollbringen - mit kleinen Tricks, viel Kreativität und etwas Mut kann man einiges auf die Beine stellen. telfsPARK hilft dir gerne dabei! Und hat ein neues Projekt ins Leben gerufen:

telfsPARK - Zauberspiegel das neue Gewinnspiel!

Jeder von euch hat die Möglichkeit sich zu bewerben und tolle Preise zu gewinnen. In dieser Frühlings Ausgabe widmen wir uns zum ersten Mal dem Vorher-Nachher Komplettstyling!

Suchst du einen neuen Stil?

Ein neuer Haarschnitt, cooleres Styling und ein flippigeres Outfit – traust dich aber nicht es selber auszuprobieren – dann

**Bewirb dich & gewinne
ein Komplett-Styling inkl. Foto-
shooting im Wert von €400!**

Zauberspiegel
telfsPARK



„Spieglein, Spieglein an der Wand, was
kann der telfsPARK zaubern aus deinem
alten Gwand?!“

info@telfspark.at

facebook.com/telfspark

Bewirb dich auf
Facebook oder per Email.

Wer darf mitmachen?

Ob Jung oder Alt, ob Mann oder Frau, ob Einzelbewerbung oder als Paar - jeder der Lust hat auf eine Veränderung darf sich bewerben. Auch wenn du kein Facebook hast, kannst du teilnehmen. Weitere Infos findest du unten.

Was gewinnt man?

Je eine Frau und ein Mann, entweder einzeln oder als Paar, haben die Chance einen telfsPARK-Vorher-Nachher Stylingtag im Wert von jeweils €400 zu gewinnen. Der Tag beginnt bei einem tollen Frühstück im Baguette, um die Wünsche und Bedürfnisse der Gewinner kennenzulernen, und endet am Abend bei einem Glas Processo im Vabene. Dazwischen werden beide von oben bis unten neugestylt, dürfen an einem Fotoshooting für das Sommermagazin (Auflage: 26.000 Stk.) teilnehmen und bekommen ein Outfit inkl. Fotos gratis dazu.

Wo bewirbt man sich?

Bewerben kannst du dich über Facebook oder per Email. Alles was wir brauchen ist ein Vorher-Foto und eine Begründung wieso genau du von telfsPARK umgestylt werden sollst.

Wie wird entschieden?

Auf Facebook dürfen alle ihren Favoriten den „Gefällt mir“ - Button geben. Die Gefällt-mir-Anzahl kann die Entscheidung der Jury beeinflussen. Nach Einsendeschluss werden die Gewinner von der telfsPARK-Jury ermittelt.

Wann ist Einsendeschluss?

Alle kompletten Einsendungen (inkl. Vorher-Foto und Begründung) bis **31.5.2013** werden berücksichtigt. Die Gewinner werden dann von Marketingleiterin Nina persönlich benachrichtigt. Der Stylingtag erfolgt in einer der ersten Juniwochen.

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

info@telfspark.at
facebook.com/telfspark



Maren Benko

Diese kristallblauen Augen, das herzliche Lächeln, die sportliche Figur und diese wunderschöne, lange Haarmähne. Wow - was für ein tolles Mädchen! Maren Benko, 12, aus Igls, eines der besten Tennisschülerinnen aus Tirol in ihrer Altersgruppe.

Geboren am 2.11.2000 ist der fleißige und pflichtbewusste Skorpion ein Multitalent. Ob als brave Schülerin, erfolgreiche Schwimmerin oder leidenschaftliche Geigen- und Klavierspielerin, in Maren's Leben ist Langeweile ein Fremdwort. Doch ihr Herz gehört dem Tennis! Als 4-jährige stand sie zum ersten Mal auf dem Tennisplatz. Damals in Begleitung ihrer Eltern. Aus vorerst purer Freizeitbeschäftigung wurde schließlich ernsthaftes Training im Parkclub Igls. Das Training dürfte Früchte getragen haben, denn heute, acht Jahre später, kann sie schon auf eine sehr erfolgreiche Zeit zurückblicken. Der dritte Platz österreichweit bei den „Kidsmeisterschaften“ in Wien. Insgesamt wurde Maren fünf Mal Tiroler Meisterin, zuletzt im November 2012.

Doch der Erfolg kommt nicht von alleine. 3-4 Mal in der Woche trainiert sie und spielt mehrere Turniere im Jahr. Nebenbei findet sie aber trotzdem Zeit, auch eine „normale“ Freizeit zu genießen, wie z.B. mit ihrem Hasen Speedy zu kuscheln, sich mit Freundinnen zu treffen und mit der Mama joggen zu gehen.

Maren freut sich riesig über das Stipendium des telfsPARK und fühlt sich sehr geehrt. Mode steht nämlich auch ganz oben auf ihrer Hobbyste.

Dieses Sponsoring motiviert sie natürlich, noch mehr gute Leistung zu bringen. Und diese darf sie schon von 8.4. – 13.4. bei den Tiroler Meisterschaften in Telfs unter Beweis stellen, und das in einem coolen Outfit von telfsPARK!

telfsPARK ist sehr stolz darauf, ein solch ehrgeiziges und liebenswertes Mädchen unterstützen zu dürfen. Wir drücken dir die Daumen für die Zukunft, liebe Maren!

frühjahrsputz



Der Frühling ist die Zeit, in der alles sauber gemacht wird. Der „Frühjahrsputz“ kehrt symbolisch den Schmutz des Winters raus. Die Fenster müssen geputzt und die Böden gebohnt werden. Die Winterkleidung wird aussortiert und bald noch kommen Balkon und Garten dran. Unser Heim wird mit hellen, frischen Farben dekoriert. Die dunkle, heimelige Zeit ist vorbei. Wir wollen es luftig, hell und sauber. Eigentlich ein schönes Muttertagsgeschenk! Schenke deiner Mama heuer doch einfach einen Frühjahrsputz und mach ihr damit eine richtig große Freude. Alles, was du zum „Reinemachen“ brauchst, findest du bei aus & raus. Anna Maria und Rebecca haben schon ein paar brauchbare Utensilien gefunden....



Nicht nur unsere Wohnungen müssen sauber gemacht werden. Das Frühjahr ist die ideale Zeit, um auch unseren Körper zu reinigen und für die baldige Badesaison fit zu machen. Viel trinken, am besten Wasser, und dem Körper frische gesunde Vitamine in Form von Obst und Gemüse zuführen, ist der beste Weg um sich und seiner Gesundheit etwas Gutes zu tun.

Auch unsere Models Sara und Gözde haben bereits gesunde Energie getankt. Hast auch du Lust auf frisch gepresste Obstsafts? Süße „Früchtchen“ lassen sich bei MPREIS finden und alles andere, was du für eine gesunde und ausgewogene Ernährung brauchst. Wenn du so richtig fit werden willst, dann komm zu Lifestyle Ladies und bring deinen Körper in Hochform. Jetzt ist genau der richtige Zeitpunkt, um in Ruhe mit dem Training zu beginnen. Dem Sommer und einer tollen Bikinifigur steht nichts mehr im Weg!

Der lange, weiße, farblose Winter verschwindet und der Frühling schleicht sich langsam hinein. Die Natur fängt wieder an zu leben und zarte, helle Farben zeigen sich. Auch in der Mode gibt es diesen Frühling sanfte Pastellfarben. Anna Maria wurde von dm geschminkt und gestylt. Das frische Frühlingsgrün bringt ihre braunen Augen zum Strahlen. Die lachsfarbenen Blüten im Haar passen perfekt zu ihrem trendigen Outfit von Mister Lady. Wenn auch du Lust auf eine Veränderung hast, komm zu dm und lass dich verwöhnen oder schau dir die neuen Frühjahrsrends bei Mister Lady an!

Aber nicht nur wir Menschen wollen wieder raus, sobald es wärmer wird, auch unsere Haustiere werden wieder aktiver. Bei Fressnapf findest du alles, was deine Tiere für ihren „Freigang“ benötigen. Egal ob Zeckenschutz oder eine neue schicke Leine für deinen vierbeinigen Liebling, unsere Profis beraten dich gerne.





PAGRO
DISKONT

telfsPARK Reisezubehör

Die ersten warmen Sonnenstrahlen erwecken die Lebensgeister und damit auch die Reiselust. Gerade die Osterfeiertage in einer faszinierenden Naturlandschaft zu verbringen und das Erwachen der Natur nach dem Winter mit allen Sinnen zu genießen, lockt viele...entweder in ein Wellnesshotel oder doch lieber in eine Stadt. Wien für die Nostalgiker, London für Modereaks, Paris für die Verliebten...

Bevor es losgeht, egal wohin, braucht ihr doch einiges an Ausrüstung. Im telfsPARK werdet ihr definitiv fündig. Unsere Models Madeleine und Elias helfen euch dabei. Bei Pagro hat Madeleine schon tolle Koffer gefunden und sicherheitshalber nimmt



sie auch einen Regenschirm mit, vielleicht fliegt sie doch nach London. Elias hat gleichzeitig ganz andere Gedanken, er träumt davon Venedig nachzumalen und hat bei Pagro schon alle dafür notwendigen Utensilien gefunden.

Ihre letzten Vorbereitungen für die Reise treffen Elias und Madeleine bei Libro. Hier wird fleißig eingekauft: Reiseführer, Rucksäcke, Taschen, sogar Accessoires wie Hüte und Sonnenbrillen sind vorhanden und Musik-CDs dürfen auch nicht fehlen. „Aber nun, wo fahren wir wirklich hin?“ überlegen die Beiden. Hoffentlich wisst ihr, nach dem Besuch in unseren Filialen, wohin die Reise gehen soll! – Bon Voyage!



telfsPARK Frühlingsdeko

Habt ihr Lust, euch den Frühling ins Haus zu holen? Dann schreitet jetzt zur Tat: Wenn das triste Winterwetter langsam den ersten Sonnenstrahlen und freundlicheren Temperaturen weicht, spürt man mehr Lust, die eigenen vier Wände fröhlicher zu gestalten und damit für eine Gute-Laune-Atmosphäre zu sorgen.

telfsPARK bringt mit den wunderbaren frühlingsfrischen Deko-Ideen aus unseren Shops die Sonne ins Haus. Die wichtigste Botschaft für der Saison lautet: die Dekoration wird wilder und freier denn je. Ein echtes Mischmasch, egal ob im Garten oder Zuhause. Unsere fünf Models sind schon für Draußen gerüstet. Bei



KiK findet ihr einiges rund um die Gartenarbeit. Und während die Männer diese Arbeit erledigen, können die Frauen genüsslich frisches und leckeres Gebäck von Baguette in eurem romantischen Pavillon von „Dänisches Bettenlager“ inklusive originale Gartenmöbel und verschiedensten Dekos genießen, wie hier unsere hübschen Models Rebecca und Anna-Maria.



w„Tischlein, deck Dich“ wünschen sich unsere Feen Sara und Gözde! Und Schwups, schon ist der Vabene-Tisch gedeckt. Feierlich schön präsentiert NKD genau das Passende für das köstliche Ostermenü von Vabene-Chef Cihangir. „Prost!“

Gewinner Weihnachtsgewinnspiel



Claudia Walch



Astrid Vieider



Rudolf
Weissensteiner

Wir treffen uns im Restaurant Vabene mit unseren Gewinnern des Weihnachtsgewinnspiels um ihnen ihre Gutscheine zu übergeben. Wir nützen die Zeit bei einem Kaffee, um ein wenig zu plaudern. Was hat sie dazu bewegt, bei unserem Gewinnspiel teilzunehmen? Zumal durch einen Druckfehler keine Kontaktdaten zum Gewinnspiel abgedruckt wurden. Wie haben sie unsere Kontaktdaten dennoch gefunden? Wie gefällt ihnen das telfsPARK Magazin? Fragen über Fragen.

Wegen eines Druckfehlers fehlten die Kontaktdaten zum Gewinnspiel. Wie habt ihr uns dennoch gefunden?

Rudolf: „Ich ließ mich dadurch nicht beirren. Da ich ein großer Rätselfan bin, empfand ich es als eine spannende Herausforderung, die Kontaktdaten herauszufinden. Also habe ich mir sofort die telfsPARK Website angesehen und dort auch prompt eure Daten gefunden.“

Claudia: „Ich habe einfach beim MPREIS nachgefragt und dort eure E-Mail Adresse bekommen.“

Astrid: „Ich hatte dieselbe Idee. Als ich hier zum Einkaufen war, fragte ich im Dänischen Bettenlager nach euren Kontaktdaten und habe sie auch sofort bekommen.“

Kauft ihr regelmäßig im telfsPARK ein? Was gefällt euch hier und wie bekommt ihr eigentlich das telfsPARK Magazin?

Astrid: Also ich kaufe regelmäßig hier ein, seit Anfang an. Ich mag den dm sehr gern und finde es schade, dass der Penny nicht mehr da ist. Übrigens, ich besuche auch regelmäßig den Flohmarkt. Das Magazin liegt in der Rundschau bei und ich mag es, denn man kennt immer Leute darin.

Claudia: Ja, der Penny fehlt, aber die vielen Parkplätze und den Bankomat finde ich gut. Ich bin aus Prutz und kaufe hier ein wenn ich in Telfs bin. Dann nehme ich mir immer das Magazin mit. Ich lese es ganz genau durch und freue mich besonders auf das Gewinnspiel. Da ich nicht vor Ort bin, fände ich es toll, wenn die nächste Ausgabe schon gleich vorangekündigt werden würde.

Rudolf: Da ich aus Telfs bin, bekomme auch ich das Magazin regelmäßig per Post. Ich sehe mir alle Aktionen genau an, denn heutzutage muss man aufs Geld schauen. Die Geschäfte hier im telfsPARK sind günstig und vor Ort, deshalb kaufe ich hier gerne ein.

Danke für euer Feedback und viel Glück beim nächsten Gewinnspiel!

interviews



Ich treffe Herrn Cihangir Karakoca in seinem Restaurant Vabene um ein wenig mit ihm über seine Pläne für die kommende Frühlingssaison zu reden.

Cihangir, jetzt steht der Frühling vor der Tür. Alle Damen wollen sich gesund ernähren und noch schnell ein paar Kilos abspecken, bevor dann die Badesaison beginnt. Gibt es von dir ein paar Tipps für unsere Ladies? Cihangir: Aber selbstverständlich! Wir bieten im Frühling zum Beispiel hausgemachten Gemüsestrudel mit frischem Gemüse an. Außerdem bekommt man bei uns immer knackige Saisonsalate in verschiedenen Kombinationen mit gebackener Hühnerbrust oder Garnelenspieß. Mitte Mai fängt dann die Spargelsaison an. Da gibt es Spargelsuppe und frischen Spargel mit Sauce Hollandaise. Durchaus gesunde und kalorienbewusste Gerichte, ideal, um sich und seiner Figur etwas Gutes zu tun. Da macht Schlemmen Spaß, ganz ohne Gewissensbisse.

Die Zeit rennt und am 12. Mai ist schon wieder Muttertag. Wie kann man diesen Tag hier im Vabene feiern?

Cihangir: Für alle Reservierungen am Muttertag gibt es ein Glas Sekt als Willkommensgeschenk. Bestellen kann man dann à la carte. Wir haben auf unserer Speisekarte festliche Gerichte wie zum Beispiel Entenbrust oder Lachsfilet. Natürlich bieten wir auch an diesem Tag frische Nudelgerichte aller Art an. Als Dessert haben wir hausgemachte Eis Palatschinken, selbstgemachtes Zimt Parfait und Eisvariationen in allen Geschmacksrichtungen. Wir werden auf jeden Fall unser Bestes geben um alle Mütter an ihrem Ehrentag so richtig zu verwöhnen und ihnen einen ganz besonderen kulinarischen Tag zu bescheren.

Bald wird es wärmer und das Leben verlagert sich wieder nach draußen. Das Vabene hat ja eine große Terrasse. Habt ihr für draußen heuer auch etwas geplant?

Cihangir: Anfang Juli beginnt bei uns die Grillsaison. Jeden Donnerstag wird dann – wetterbedingt – auf der Terrasse gegrillt. Wir haben für unsere Gäste ein großes Grill und Salatbuffet. Absolut frisches Essen mit Fun Faktor. Wir freuen uns immer über regen Besuch, denn das Grillen macht uns selber Spaß. Also im Vabene kann man zu jeder Jahreszeit gut essen. Danke Cihangir für das interessante Gespräch!

Öffnungszeiten Va Bene:

Montag - Samstag	09.00 - 22.00 Uhr
Küche	11.00 - 21.30 Uhr

Telfs-Shopping-Gutscheine Das perfekte Geschenk!



Ob für Geburtstag, Muttertag, Vatertag oder einfach so. Mit dem "Telfs-Shopping-Gutschein" eröffnest du deinen Lieben die Chance, die Gutscheine in allen telfsPARK-Shops einzulösen. Du ersparst dir sehr viel Einkaufsstress, der Beschenkte entscheidet selber was er haben will und hat dich und dein Geschenk für immer in Erinnerung.

600 GRATIS Topfblumen für unsere Mütter

Am 11.05.2013, der Samstag vor dem Muttertag, werden wir wieder unsere tolle Aktion vom letzten Jahr wiederholen und unsere weiblichen Kundinnen und Mütter mit insgesamt 550 kleinen Topfblumen, aufgeteilt auf alle 18 telfsPARK-Shops, beschenken.

Auch am Muttertag selber, Sonntag den 12.5.2013, werden im Rahmen des telfsPARK Flohmarktes "Kunst und Krempel" die ersten 50 Frauen mit Topfblumen überrascht. Zur Feier des Tages werden wir auch für musikalische Unterhaltung sorgen sowie für Kaffee und selbstgemachten Kuchen.

550 Schokoladen und 50 Bier für unsere Väter

Im telfsPARK werden unsere Väter natürlich auch würdig gefeiert! Am Samstag den 8.6.2013 verschenken wir 550 Stk GRATIS Schokoladetafeln an unsere männliche Kunden und Väter, aufgeteilt auf alle 18 telfsPARK-Shops.

Am Sonntag den 9.6.2013, werden im Rahmen des telfsPARK Flohmarktes "Kunst und Krempel" die ersten 50 Männer auf ein Bier eingeladen und können in der Schlender-Pause musikalische Unterhaltung genießen.

telfsPARK und Theater im Container bringen das nächste Highlight - "Der Grossinquisitor"



Am Donnerstag den 21.3.2013 präsentiert telfsPARK als Hauptsponsor der nächste Theater-Highlight von Theater im Container – der Grossinquisitor von Fjodor Dostojewski.

*"Ein Prozess findet statt...
ein Prozess voll vehementer Anschuldigungen:
Die gesamte Menschheit sei zur Freiheit verführt
worden. Die von der Kirche geschaffene
Ordnung sei bedroht! Das dadurch entstandene
Leid sei unermesslich! Die Kirche erhebt
Anklage! Dem Verantwortlichen droht der
Scheiterhaufen: angeklagt ist... Jesus Christus"*

Dostojewski lässt den Großinquisitor Anklage erheben gegen Jesus Christus. Als mächtiger Kirchenmann geht er mit Jesu Lehre ins Gericht. Wortgewaltig, spannend und berührend ...

Nach dem Mega-Erfolg der Komödie „Der dressierte Mann“ freut sich Nina mit telfsPARK nun auf ein Stück welches von komplettem Gegensatz verkörpert. „Wir sind stolz darauf dieser kulturell, extravaganter Verein zu unterstützen und durch verschiedene Genren die Menschen den Horizont zu erweitern, betont Marketingleiterin telfsPARK Nina Bozeva-Olson.

zutaten

- 4 dünne, große Rostbratenscheiben vom Tiroler Jahrling (á 150 - 180 g)
- 600 g Bio-Karotten
- 2 mittelgroße Bio-Äpfel
- 150 g gegarte, geschälte Kastanien
- 1/2 Zitrone
- etwas Thymian (frisch oder getrocknet)
- Muskatnuss
- 1/8 l Bio-Apfelsaft
- Salz, Pfeffer
- Butterschmalz (ersatzweise pflanzliches Fett)
- etwas scharfer Senf

Kurz gebratene Rostbratln vom Jahrling mit Karotten-Apfel-Maroni-Gemüse

Zubereitung

Gemüse:

- Karotten schälen oder abbürsten
- Äpfel und Karotten in gleich große Stifte und Kastanien in Scheiben schneiden
- 1/2 Zitrone auspressen und mit dem Apfelsaft mischen
- In einer Pfanne reichlich Butterschmalz zerlassen, Karotten kurz anbraten, salzen und pfeffern und mit Apfel-Zitronensaft ablöschen, Hitze zurückschalten, mit Thymian und einer kräftigen Prise Muskat würzen und kurz garen lassen, bis die Flüssigkeit weitgehend verdampft ist und die Karotten halbgar sind
- Maroni und Apfelstifte dazugeben, abschmecken und noch kurz weiterrösten, bis auch die Äpfel gar sind
- Gemüse warmstellen

Für die Rostbratln:

- Fleisch trockentupfen und Rostbratenscheiben beidseitig mit Senf bestreichen
- In einer großen Pfanne Butterschmalz erhitzen und das Fleisch sehr scharf anbraten
- Erst nach dem Wenden etwas pfeffern und salzen
- Die Rostbratln sind nach wenigen Minuten fertig (sie sollten innen noch rosa sein)
- Fleisch in Alufolie wickeln und kurz rasten lassen
- Rostbratln mit dem Gemüse anrichten und servieren

Dazu passt: Würfelkartoffeln aus dem Backrohr

telfsPARK Gewinner



Unsere theaterkarten für die ausverkaufte Komödie „Der dressierte Mann“ von TIC ging wieder an das leidenschaftliche telfsPARK Gewinnspiel-fan Claudia aus Prutz. „Das Theater war spitze,“ meinte sie danach und durfte selber auf die Bühne gemeinsam mit Nina, Marketingleitung telfsPARK und die tollen Schauspielern.



Vier weitere treue telfsPARK-Kunden (Claudia aus Prutz, Astrid und Rudolf aus Telfs) schafften es trotz fehlende Informationen das richtige Lösungswort nach ein paar Nachforschungen an uns zu schicken und wurden dafür mit Gutscheine in Wert von jeweils 30 Euro von ihren Lieblingsgeschäften MPPreis, aus&raus und Dänisches Bettenlager belohnt. Herr Jochen Krassnitzer fehlt leider auf dem Foto.



Aus Not wird man erfinderisch, dachte sich Stephanie Berger aus Telfs und bastelte Nina die Antwort des Gewinnspiels als ein tollen Brief und spielte sich so direkt in ihr Herz. Nina bedankte sich mit einem NewYorker-Gutschein in Höhe von 30 Euro.



KUNST & KREMPPEL

Der gemütlichste Flohmarkt im Oberland!

Jeden Sonntag
von 10 - 18 Uhr
auf dem
telfsPARK-Gelände
in Telfs

INFOS & ANMELDUNGEN UNTER:

Tel: 0650 54 35 000

Web: www.telfspark.at

BONITA

aus & raus

kik

TAKKO
FASHION

D
DRECHMANN

mister.lady

NKD

Libro

BILLA

dm

MPREIS

RESTAURANT
VALERIE
Grande Piazza

Baguette

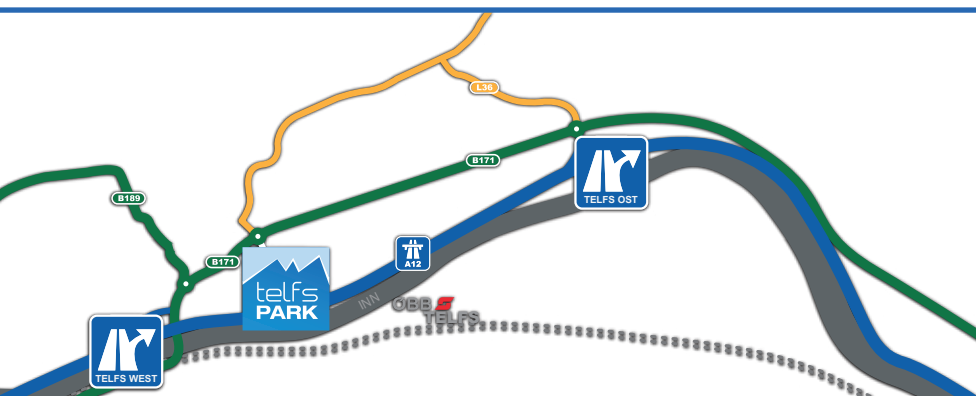
PAGRO
DISKONT

FRESSNAPP

DÄNISCHES
BETTENLÄGER

LifeStyle
Ladies

NEWYORKER



Kernöffnungszeiten telfsPARK

mo - fr • 9.00 - 18.30 uhr

sa • 9.00 - 18.00 uhr

öffnungszeiten der einzelnen
geschäfte findet ihr unter

www.telfspark.at